

به نام خدا	سؤالات امتحانی درس عربی دوازدهم تجربی و ریاضی (مشترک)	ناحیه ۴ آموزش و پرورش قبرین دبیرستان مشکاة
نام و نام خانوادگی:	کلاس دوازدهم ... رشته ...	تاریخ امتحان: ۹۷/۱۰/۱۱
مدت امتحان: ۷۵ دقیقه	صفحه ۱	
محل مهر و امضاء:	نمره ورقه:	دانش آموزان سال دوازدهم دردیماه سال تحصیلی ۱۳۹۷-۹۸

ردیف	سؤالات در ۲ برگ و ۳ صفحه	بارم
------	--------------------------	------

مهارت واژه شناسی (۲ نمره)

۱	<p>۱- ترجمه کلمات المعنیه.</p> <p>۱- یا بَنِي بِسْبَرِكُمْ أَحِبُّ أَنْ نَذْهَبَ لِرِيَابَةِ الْعُتْبَاتِ الْمُقَدَّسَةِ أَيْضًا عَمَّ... مُحَمَّدِينَ</p> <p>۲- عَرَفَ الْإِنْسَانُ الْحَضَارَاتِ لَدَهَا مِنْ خِلَالِ الْكِتَابَاتِ وَالنَّقُوشِ كَمَا تَرَاهَا وَالرُّسُومَ وَالتَّمَاثِيلَ.</p>	۱
۲	<p>۱- ماهو الخطأ في جمع المفردات؟</p> <p>(۱- الرجل: الرجال <input checked="" type="checkbox"/> ۲- السن: الأسنان <input type="checkbox"/> ۳- الكتف: الأكتاف <input type="checkbox"/> ۴- القريسة: القرائس <input type="checkbox"/>)</p> <p>۲- ماهو الخطأ في ترجمة المفردات؟</p> <p>(۱- يلجأ: پناه می برد <input type="checkbox"/> ۲- يتمنى: آرزو می کند <input type="checkbox"/> ۳- أحضر: آورد <input type="checkbox"/> ۴- لا تكونن: نباشید <input checked="" type="checkbox"/>)</p>	۱/۵
۳	<p>الف ← (۱- الفضة <input type="checkbox"/> ۲- النحاس <input type="checkbox"/> ۳- الذهب <input type="checkbox"/> ۴- الطينة <input checked="" type="checkbox"/>)</p> <p>ب ← (۱- يشتاقون <input type="checkbox"/> ۲- مشتاقون <input checked="" type="checkbox"/> ۳- لم يشتاقوا <input type="checkbox"/> ۴- لا يشتاقوا <input type="checkbox"/>)</p>	۱/۵

مهارت ترجمه به فارسی (۹ نمره)

۴/۵	<p>۴ - ترجم الجمل التالية.</p> <p>۱- وَأَسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ! /۵ از صبر و نماز کمک بگیرید، (برای) خداوند (خوشتان را) یاری دهد.</p> <p>۲- هُوَ أَسْمَاكِ الزَّيْنَةُ مُعْجِبُونَ بِهَذِهِ السَّمَكَةِ! /۵ علامه خندان عالی همای زینتی تقدیم این ماهی مستند (خوشتان را) یاری دهد.</p> <p>۳- إِنَّ سَمَكَةَ السَّهْمِ تُحِبُّ أَنْ تَبْلَعَ قَرَائِصَهَا حَيَّةً. /۵ ماهی تیرانداز دوست دارد ماهیها را زنده زنده بلعند.</p> <p>۴- الْمُعْطَلَةُ جِهَازٌ أَوْ آلَةٌ أَوْ أَدَاةٌ بِحَاجَةٍ إِلَى التَّصْلِيحِ! /۷۰ خراب دستگاه یا وسیله یا ابزار است که نیازمند تعمیر است.</p> <p>۵- كَانَ أَعْضَاءُ الْأُسْرَةِ قَدْ جَلَسُوا أَمَامَ التَّلَافُزِ مُشْتَاقِينَ! /۷۰ اعضای خانواده در مقابل تلویزیون مشتاقانه نشسته بودند.</p> <p>عَبَّ إِذَا النَّاسَ قَدَفُوا إِبْرَاهِيمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ فِي النَّارِ لِيَنْصُرُوا آلَهُتَهُمْ فَأَنْقَذَهُ اللَّهُ مِنْهَا! /۷۰ مردم ابراهیم را در آتش انداختند تا او را یاری کند و خداوند او را از آتش نجات داد.</p> <p>۶- إِزْدَادَاتِ الْخُرَافَاتِ فِي أَدْيَانِ النَّاسِ عَلَى مَرِّ الْعُصُورِ وَلَكِنَّ اللَّهَ تَعَالَى لَمْ يَتْرِكِ النَّاسَ! /۷۰ خرافات در دین های مردم در طول زمان زیاده زیاده و اما خداوند بزرگوار مردم را رها نکرده است.</p>	۴
-----	---	---

۱/۵	<p>۵ - إِنْخِيبِ التَّرْجُمَةَ الصَّحِيحَةَ.</p> <p>۱- الْجَرَّارَةُ هِيَ السَّيَّارَةُ الَّتِي تُسْتَعْمَلُ لِلْعَمَلِ فِي الْمَرْعَةِ.</p> <p>(الف) تراکتور تنها ماشینی است که برای کار کردن در مزرعه، به کار می برند.</p> <p>(ب) تراکتور همان ماشینی است که برای کار در مزرعه، به کار برده می شود.</p> <p>۲- كَانَتِ السَّمَكَةُ قَدْ دَافَعَتْ عَنْ صِغَارِهَا وَهِيَ تَسِيرُ مَعَهَا.</p> <p>(الف) ماهی گاه از بچه هایش دفاع می نمود در حالی که با آنها حرکت می کرد.</p> <p>(ب) ماهی از بچه هایش دفاع کرده بود در حالی که همراه آنها حرکت می کرد.</p>	۱/۵
-----	--	-----

ادامه مهارت ترجمه به فارسی

۶ - أكمل ترجمة العبارات .
 ۱- تصیل المسافرة الى المطار متأخرة و لا تقدر أن تتركب الطائرة .
 - مسافر دیر به فرودگاه می‌رسد و نمی‌تواند که سوار هواپیما شود .
 ۲- أنا أتذكر جبل النور الذي كان النبي (ص) يتعبد في غار حراء الواقع فيه .
 - من کوه نور را یاد دارم که پیامبر (ص) در غار حرای واقع در آن عبادت می‌کرد .

۷ - أكمل ترجمة العبارات .
 ۱- كَيْتَ الطُّلُوبِ ابْتَعَدُوا عَنِ التَّكَاثُلِ : كاش دانش آموزان از تنبلی دوری می‌کردند یا دوری کرده بودند
 ۲- لا عِلْمَ لَنَا إِلَّا مَا عَلَّمْتَنَا : جز آنچه به ما آموختی هیچ دانشی نداریم (برای ما نیست)
 ۳- قَالَ : أَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ : گفت : می‌دانم .. خدا بر هر چیزی تواناست .
 ۴- وَ لَا يَحْزُنُكَ قَوْلُهُمْ إِنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا : گفتارشان تو را نرنزد زیرا عزت و ارجمندی ، همه از آن خداست .
 ۵- دَخَلَتِ الطَّالِبَاتُ الْفَائِزَاتُ إِلَى قَاعَةِ الْمَدْرَسَةِ مُتَالِيَاتٍ : دانش آموزان برنده پی در پی وارد سالن مدرسه شدند !
 یا بنا به این معنی : یا بنا به این معنی : یا بنا به این معنی :

۸ - ترجم الجمل التالية حسب القواعد التي قرأناها حتى الآن .
 ۱- لا فقر أشد من الجهل : هیچ فقری شدیدتر یا بدتر از نادانی نیست
 ۲- كَيْتَ مُصَلِّحِ السِّيَّارَاتِ يَتَّصِلُ بِالْمُسَافِرِينَ : کاش تعمیرکار ماشین با مسافران تماس بگیرد
 ۳- يَرْجِعُ اللَّاعِبُ مِنَ الْمُسَابَقَةِ وَ هُوَ مُبْتَسِمٌ : بازیکن از مسابقه باز می‌گردد در حالی که خند است

مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۷ نمره)

۹ - ترجم الجمل و الأفعال .
 فهم: فهانيد/ عامل: رفتار کرد / فَكَرَ: یاد کرد/ اسْتَغْفَرَ: آمرزش خواست / اِمْتَنَعَ: خودداری کرد/ كَتَبَ: نوشت

لَنْ يُفْهَمَ ۲۵	كانوا يُعاملوننا جيِّداً ۲۵	قَدْ يَذْكُرُ الْأُسْتَاذُ تَلَامِيذَهُ الْقَدَمَاءَ ۵
خواهد فهمید	با ما خوب رفتار کردند	آنها را یاد دارد
قَدْ اسْتَغْفَرْتُمْ ۲۵	اِمْتَنَعُوا حَمَلَ الْجُؤَالِ ۲۵	أَيْتَهَا الطَّالِبَةُ لَمْ لَا تَكْتَبِينَ دَرَسَكِ ۵
آمرزش خود کردید	از حمل بگرفتند	این دانش آموز را از نوشتن درس خود باز نگه داشت

۱۰ - عَيِّنِ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ الْمَعْنِيَّةِ .
 (الْحَشْرَةُ تُبْلَغُ حَيَّةً عِنْدَمَا تَسْقُطُ عَلَى سَطْحِ الْمَاءِ / أَدَّى وَالِدِي فَرِيضَةَ الْحَجِّ فِي السَّنَةِ الْمَاضِيَةِ)
 ۱- الْحَشْرَةُ : مَسْبُوراً ۲- تُبْلَغُ : حَمِيد ۳- حَيَّةً : جَال ۴- الْمَاءِ : مَضْمُون
 ۵- وَالِدِي : مَاعِل ۶- فَرِيضَةَ : مَفْعُول ۷- السَّنَةِ : جَرْمَانِ ۸- الْمَاضِيَةِ : مَضْمُون

ادامه مهارت شناخت و کاربرد قواعد

۱۱ - عین اسم مکان و اسم التفضیل و جمع التکسیر و اسم الفاعل و اسم المفعول و اسم المبالغة .

کُلُّ مُسْلِمٍ صَبَّارٍ حِينَ يَرَىٰ هَذَا الْمَشْهَدَ وَ يَتَذَكَّرُ أَسْرَفَ الْأَمَاكِينِ وَالْعَبَاتِ الْمُقَدَّسَةَ يَشْتَأْقُ أَنْ يَزُورَهَا

اسم المکان	اسم التفضیل	جمع التکسیر (مکثر)	اسم الفاعل	اسم المفعول	اسم المبالغة
المشهد	اسرف	أماكن	مسلم	المقدسة	صبار

۱۲ - إقرأ هذه العبارات و عین ما طلب منك .

تَجَنَّبَ الْمُؤْمِنُ عَنِ الْكِذْبِ / أَقِمَّ وَجْهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفًا
 إِنَّ الصَّنَمَ لَا يَتَكَلَّمُ وَلَكِنَّ إِبْرَاهِيمَ قَدْ عَلَّقَ الْفَأْسَ عَلَى كَتِفِ الصَّنَمِ الْكَبِيرِ

(۱. فعل أمر : أَقِمَّ ۲. فعل ماضی : تَجَنَّبَ ۳. معادل فعل ماضی نقلی : تَجَنَّبَ ۴. فعل مضارع : ...)

۱۳ - عین جمله الحروف المشبهة بالفعل فيها أكثر .

۱- إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الَّذِينَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِهِ كَانَتْهُمْ بُنْيَانٌ مَرصوصٌ

۲- فَقَالُوا : إِنَّ سَيَّارَتَنَا مُعْطَلَةٌ . فَاتَّصَلَ السَّيِّدُ مُسْلِمِي بِصَدِيقِهِ مُصْلِحِ السَّيَّارَاتِ ؛ لِكَيْ يُصْلِحَ سَيَّارَتَهُمْ

- عین جمله نیس فيها لا النافية للجنس .

۱- لَا كَنْزَ أَغْنَىٰ مِنْ الْقَنَاعَةِ ۲- قُولُوا الْحَقَّ لَا الْبَاطِلَ ۳- لَا عَلِمْنَا مَا عَلَّمْتَنَا ۴- لَا مِيرَاثَ كَالْأَدَبِ

مهارت درک و فهم (۲ نمره)

۱۴ الف) إقرأ النّصّ الثّالثة و أجب عن الأسئلة رَقْم (۱. إلى ۳) توجه : نشانه گذاری در متن نمره ندارد

الأثارُ القديمةُ التي اكتشفها الإنسان و الحضارات التي عرقها من خلال الكتابات و النقوش و الرسوم و التماثيل ،
 تؤكد اهتمام الإنسان بالدين و تدل على أنه فطري في وجوده ؛ ولكن عباداته و شعائره كانت خرافية ؛
 مثل تعدد الآلهة و تقديم القرابين لها لكسب رضاها و تجنب شرها . و ازدادت هذه الخرافات في أديان الناس على مر العصور .
 و الله تبارك و تعالی لم يترك الناس على هذه الحالة ؛ فقد قال في كتابه الكريم : (أَيْخَسِبُ الْإِنْسَانُ أَنْ يُتْرَكَ سُدًى)

۱- كَيْفَ نَفَهُمُ أَنْ عِبَادَاتِ الْإِنْسَانِ كَانَتْ خُرَافِيَّةً ؟ نمره ۲/۵
 ۲- مَا تَدُلُّ عَلَى أَنَّ الدِّينَ فِطْرِيٌّ فِي وُجُودِ الْإِنْسَانِ ؟ نمره ۲/۵
 ۳- اسْتَخْرِجْ مِنَ النَّصِّ الْحَرْفَيْنِ الْمُشَبَّهَيْنِ بِالْفِعْلِ . - الحرف المشبه بالفعل (۱) : (أَلْ) - الحرف المشبه بالفعل (۲) : (سُدًى) نمره ۱/۵

ب) ضَعِ فِي الدَّوَائِرِ الْعَدَدَ الْمُنَاسِبَ . « كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ »

۱- القمّة	(۴)
۲- النزاع	(۱)
۳- الفضّة	(۲)
۴- الطينة	(۲)
۵- المتذكر	(۲)
۶- المتهايمس	(۲)